

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

СПИСОК УЧАСТНИКОВ СОВЕЩАНИЯ

LIST OF PARTICIPANTS

CHAIRMAN:

Dr Inigo Everson
Section Head
Marine Biology
British Antarctic Survey
Madingley Road
CAMBRIDGE CB3 0ET
United Kingdom

ARGENTINA

Representative :

Consejero Roberto H. MAGNACCA
Subdirector General de Antartida
Ministerio de Relaciones Exteriores y
Culto
Buenos Aires

Alternative Representatives :

Dr Enrique MARSCHOFF
Licenciado en Ciencias Biologicas
Instituto Antartico Argentino
Buenos Aires

Sr Angel VILLANUEVA MOURE
Secretario de Embajada
Embajada Argentina en Australia
Canberra

Sta Monica R. CARCI
Secretario de Embajada
Direccion General de Antártida
Ministerio de Relaciones Exteriores
y Culto
Buenos Aires

Dr Daniel F. VERCANI
Doctor en Ciencias Naturales
Instituto Antártico Argentino
Dirección Nacional del Antártico
Buenos Aires

Dr Eugenio A. GENEST
Licenciado en Ciencias Politicas
Dirección Nacional del Antártico
Buenos Aires

AUSTRALIA

Representative :

Dr R.Graham CHITTLEBOROUGH
Special Adviser
Antarctic Division

Dr Knowles KERRY
Antarctic Division

Dr Patrick QUILTY
Antarctic Division

Mr Allan HAINES
Department of the Arts, Sport, the
Environment, Tourism & Territories

Dr William DE LA MARE
Special Adviser

Mr Richard WILLIAMS
Antarctic Division

Dr Keith SAINSBURY
Division of Fisheries Research
CSIRO

Advisers :

Mr Gary F. QUINLAN
Director
Maritime Resources Section
Department of Foreign Affairs & Trade

Mr. Roger C. FRANKEL
Maritime Resources Section
Department of Foreign Affairs & Trade

Mr Jim KEENAN
Department of the Arts, Sport, the
Environment, Tourism & Territories

Dr Stephen NICOL
Antarctic Division

Ms Robyn GRAHAM
Antarctic Division

Mr Andrew J. CONSTABLE
Representative of Non-governmental
Organizations

BELGIUM:

Representative:

Dr Pierre HOVART
Director for State Fisheries Station
Oostende

Alternative Representative:

Mr Phillippe JOTTARD
Counsellor
Royal Belgian Embassy

Adviser:

Mr Edmond DE WILDE
Counsellor
Belgian Ministry of Foreign Affairs
Brussels

BRAZIL:

Representative:

Antonio José GUERREIRO
First Secretary
Ministry of External Relations
Brasilia

Alternative Representative:

Dr Janice Romaguera TROTTE
Adviser
Brazilian Interministerial Commission
for Resources of the Sea (CIRM)
Brasilia

Advisers:

Mr José Borges DOS SANTOS Jr
Second Secretary
Embassy of Brazil

Mr Antonio Carlos FRANÇA
Third Secretary
Ministry of External Relations
Brasilia

CHILE:

Representative:

Mr Rolando STEIN
Consul General of Chile
Melbourne

Alternative Representatives:

Mr Antonio MAZZEI
Deputy Director
Antarctic Institute of Chile
Santiago

Mrs Lucia RAMIREZ
Antarctic Department
Ministry of Foreign Affairs
Santiago

EEC:

Representative:

Dr Guy DUHAMEL
Chargé de Recherche au CNRS
Muséum National d'Histoire Naturelle
Laboratoire d'Ichtyologie
Générale et Appliquée
Paris

Advisers:

Dr John A. GULLAND
Research Fellow
Marine Resources Assessment Group
Imperial College
London

Dr Konstantinos VAMVAKAS
Principal Administrator
Commission of EEC
Brussels

Mrs Anna MECKMANN
Principal Administrator
Council of EEC
EC Fisheries Policy Council
Brussels

FRANCE:

Representative:

Prof. Jean-Claude HUREAU
Professeur, Sous Directeur
Muséum National d'Histoire Naturelle
Paris

Adviser:

Mr Serge GARACHE
Chargé de Mission auprès du
Directeur des Pêches Maritimes
Secrétariat de'Etat à la Mer
Paris

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Representative:

Dr Walter RANKE
Head of Department
Fischkombinat Rostock
German Democratic Republic

GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF

Representative:

Dr Karl-Hermann KOCK
Federal Research Board for Fisheries
Hamburg

Adviser:

Mr Dieter EBERLE
Counsellor
Federal Ministry for Food,
Agriculture and Forestry
Bonn.

INDIA:

Representative:

Mr Chandra M. BHANDARI
Deputy High Commissioner
High Commission for India
Canberra

JAPAN:

Representative:

Mr Minoru MORIMOTO
Counsellor
Oceanic Fisheries Department
Fisheries Agency

Advisers:

Dr Yasuhiko NAITO
National Institute of Polar Research

Dr Yuzo KOMAKI
Far Seas Fisheries Research Laboratory
Fisheries Agency

Mr Masaru OKUNO
International Affairs Division
Oceanic Fisheries Department
Fisheries Agency

Mr Shuichiro KAWAGUCHI
Fisheries Division
Economic Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs of Japan

Mr Takeo MUROI
Japan Deep Sea Trawlers Association

Mr Kiyoshi MATSUMOTO
Japan Deep Sea Trawlers Association

KOREA, REPUBLIC OF:

Representative:

Dr Yeong GONG
Director
Deep Sea Resources Division
National Fisheries Research and
Development Agency

NEW ZEALAND:

Representative:

Dr Don ROBERTSON
Ministry of Agriculture & Fisheries

Alternative Representative:

Mr Michael DONOGHUE
Senior Conservation Officer
Department of Conservation
Wellington

Advisers:

Mr Gerard VAN BOHEMEN
Legal Division
Ministry of Foreign Affairs

Mr Timothy GENTLE
Non-governmental Organizations
Representative

NORWAY:

Representative:

Mr Ole J. ØSTVEDT
Deputy Director
Institute of Marine Research
Bergen

Adviser:

Mr Rolf Trolle ANDERSEN
Minister Plenipotentiary
Ministry of Foreign Affairs
Oslo

POLAND:

Representative:

Mr Wieslaw SLOSARCZYK
Sea Fisheries Institute
Gdynia

SOUTH AFRICA:

Representative:

Mr Denzil MILLER
Sea Fisheries Research Institute
Department of Environment
Roggebaai

Advisers:

Mr John D. VIALL
Chief Legal Adviser
Department of Foreign Affairs

Mr Roger J. BALLARD-TREMEER
Consul and Head of Mission
South African Consulate
Sydney

SPAIN:

Representative:

Mr Eduardo BALGUERIAS
Spanish Institute of Oceanography

USSR:

Representative:

Dr Tatiana G. LUBIMOVA
Chief
Laboratory of Antarctic Research
VNIRO Research Institute
Moscow

Advisers:

Mr Valeriy I. TSOUKALOV
Chief, Department of Fisheries
USSR Ministry of Fisheries
Moscow

Mr Vladimir I. IKRJANNIKOV
Ministry of Fisheries
Deputy Chief
Department of External Affairs
Moscow

Dr Lev A. POPOV
Chief
Laboratory on Marine Mammal Research
Moscow

Mr Serguei N. KOMOGORTSEV
Science Officer
Laboratory of Antarctic Research
VNIRO Research Institute
Moscow

Dr Rudolf G. BORODIN
Senior Scientist
Department of Catch Prediction
VNIRO Research Institute
Moscow

Ms Natasha K. PRUSOVA
VNIRO Research Institute
Moscow

UK:

Chairman, Scientific Committee:

Dr Inigo EVERSON
Section Head
Marine Biology
British Antarctic Survey
Cambridge

Representative:

Dr John BEDDINGTON
Director
Marine Resources Assessment Group
Imperial College
London

Advisers:

Dr John P. CROXALL
Head
Bird and Mammal Section
British Antarctic Survey
Cambridge

Dr John HEAP
Head, Polar Regions Section
Foreign and Commonwealth Office
London

Mr Michael SNELL
Second Secretary
Polar Regions Section
Foreign and Commonwealth Office
London

USA:

Representative:

Dr Kenneth SHERMAN
Director National Fisheries Service
Laboratory
Narragansett

Advisers:

Dr John L. BENGTON
National Maritime Mammal Laboratory
National Marine Fisheries Service
Seattle

Dr Richard C. HENNEMUTH
Director Woods Hole Laboratory
National Marine Fisheries Service
Woods Hole

Dr Polly PENHALE
Program Manager
Polar Biology and Medicine
National Science Foundation
Washington, D.C.

Mr Bruce S. MANHEIM
Environmental Defense Fund
Washington, D.C.

Dr Michael SISSEWINE
National Marine Fisheries Service
Seattle

OBSERVERS - ACCEDING STATES

GREECE:

Dr Alexis K. PITTAS
Honorary Consul of Greece
Hobart

SWEDEN:

Mr Goran RUDBACK
Research Secretary
Polar Research Secretariat
The Royal Swedish Academy of Sciences
Stockholm

Dr Bo FERNHOLM
Museum of Natural History
Stockholm

URUGUAY:

Mr Mario FONTANOT
Uruguayan Antarctic Institute

Mr Julio GIAMBRUNO
Charge d'Affaires
Embassy of Uruguay

Dr José Pedro DRAGONETTI SAUCERO
Head
Scientific Programmes Division
Uruguayan Antarctic Institute

OBSERVER COUNTRY

PERU:

His Excellency Mr Gonzalo BEDOYA
Ambassador
Embassy of Peru
Canberra

OBSERVERS - INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

IOC

Prof Jean-Claude HUREAU
Professeur, Sous-Directeur
Muséum National d'Histoire Naturelle
Paris

IUCN

Prof. Alexandre KISS
President
Conseil Européen du Droit de
l'Environnement
Universty III
Strasbourg

Dr Justin COOKE
Department of Biology
University of York

IWC

Dr William DE LA MARE
3 Seymour Avenue
Mount Eliza 3930
Victoria

SCAR

Prof. Jean-Claude HUREAU
Professeur, Sous-Directeur
Muséum National d'Histoire Naturelle
Paris

SCOR

Prof. Jean-Claude HUREAU
Professeur, Sous-Directeur
Muséum National d'Histoire Naturelle
Paris

SECRETARIAT

EXECUTIVE SECRETARY	Dr Darry POWELL
SCIENCE OFFICER	Dr Eugene SABOURENKOV
DATA MANAGER	Dr Larry JACOBSON
ADMINISTRATION/FINANCE OFFICER AND MEETING DOCUMENTS OFFICER	Mr Terry GRUNDY
PUBLICATIONS OFFICER/EDITOR	Ms Glenys JONES
ASSISTANT DOCUMENTS OFFICER	Mrs Rosalie MARAZAS
DOCUMENT PRODUCTION AND DISTRIBUTION	Mrs Leanne BLEATHMAN Mrs Debbie FRANKCOMBE
SENIOR SECRETARY	Miss Lisa LARK
SECRETARY	Mrs Genevieve NAYLOR
SECRETARY	Ms Judy GLOCK